



Informationsdienst

SACHSENRING

MITTEILUNGEN DES VEB SACHSENRING AUTOMOBILWERKE ZWICKAU

Tr/54 - I u. A 10

Ausgleichkegelräder für Wagen Typ „Trabant“

Ab Getriebe-Nummer 60/11921 werden Ausgleich-Kegelräder mit Klingelbergverzahnung eingebaut. Diese Kegelräder sind an dem Rückenwinkel der Verzahnung mit einem „K“ gekennzeichnet.

Bei Instandsetzung eines Ausgleichgetriebes ist deshalb zu beachten, daß entweder alle vier Kegelräder ohne oder mit „K“ gekennzeichnet zum Einbau gelangen.

Die Stücknummern der Räder sind nicht geändert, weshalb auf die Kennzeichnung „K“ besonders zu achten ist.

Campinganhänger

Der VEB Fahrzeugwerk Olbernhau hat einen leichten Anhänger nebst Anhängervorrichtung für den „Trabant“ entwickelt. Dieser Anhänger wurde in unserem Werk getestet und festgestellt, daß er bezüglich Konstruktion und Eigengewicht an der Grenze der Möglichkeit liegt. Das Gesamtgewicht des beladenen Anhängers darf 280 Kilo nicht überschreiten, wobei noch beachtet werden muß, daß nur die vom VEB Fahrzeugbau Olbernhau gelieferte Anhängervorrichtung verwendet werden darf.

Prinzipiell ist von Wichtigkeit, daß das Mitführen des Anhängers auf eigene Gefahr und in Eigenverantwortung des Fahrzeughalters erfolgt. Für alle hieraus entstehenden Folgeschäden haftet der Wagenbesitzer.

Um evtl. Garantiesprüche nicht zu gefährden, wird empfohlen, während des Garantiezeitraumes auf Anhängerbetrieb überhaupt zu verzichten.

Bremstrommel

Ab 1. März dieses Jahres wird die Bremstrommel in zweiteiliger Ausführung serienmäßig eingebaut. Als Ersatzteil wird ab sofort nur die zweiteilige Ausführung unter der Stücknummer

4172 632 02

geliefert.

Bei Instandsetzung ist zu beachten, daß der Einzelaustausch möglich ist.

Zum Abziehen der Nabe von der Gelenkwelle bzw. vom Achsstumpf darf die Bremstrommel vor dem Abziehen nicht abgenommen werden. Gelegentlich sind die zwei Senkschrauben auf Festsitz zu prüfen.

Zwickau, 27. Mai 1960

Vogel,
Vertriebsleiter

Haustein,
Kundendienstleiter